

# Kauneusilta Beauty Night



Naisten kansainvälinen tyyli- ja kauneusilta järjestetään ma 9.9. klo 17 Julia Yun johdolla.

Julia Yu and other beauty and style experts invite women to enjoy together on Mon 9th of Sep at 17. Welcome!

MA 9.9. KLO 17 / MON 9TH OF SEP AT 17

# Täydenkuun juhla

## Full Moon Party



Kiinalaista täydenkuunjuhlaa juhlimme keskiviikkona 11.9. klo 17 teeseremonian ja onnenkeksien äärellä. Pukukoodina punainen väri. Tervetuloa!

Full Moon Party is an old Chinese tradition with moon cakes and tea ceremony. You are warmly welcome to participate this pleasant evening with our Chinese friends on Wed 11th of Sep at 17. Dress code: smart casual and some red.

KE 11.9. KLO 17 / WED 11TH OF SEP AT 17

# Etiopialainen uuden vuoden juhla

LA 14.9. KLO 14 / SAT 14TH OF SEP AT 14

# Kiinnostavia kuvia vuorovaikutuksessa

## Great Art in Interaction

Japanilaisen Kazushi Nakadan teossarja on nähtävissä Objekti-näyttelyn osana 8.9. asti. Syyskauden näyttelyissä tullaan näkemään intialaisen taiteilijan tapoja kuvata suomalaista ja pohjoista maisemaa. Lisäksi juhlimme intialaista valon juhlaa, Diwalia, lokakuun lopulla, kun illat pimenevät.

Keski-Espoo seura juhlii 30. toimintavuottaan syyskuussa. Sen roll-up-sarja Keski-Espoon rakennuskannasta on esillä 8.9. saakka.

Japanese Kazushi Nakada's glass art exhibition and other Object art works can still be seen in Trapesa, on station bridge and in Center Espoo. Roll-ups of Keski-Espoo Seura representing buildings in this area are to be seen till 8 of Sep. After that you will meet Indian and Iranian artists and there ways to picture Nordic life and scenery. Part of it, Trapesa will celebrate Indian light festival called Diwali in the end of October.

Muutokset mahdollisia

Kansainvälinen olohuone Trapesa • Kirkkojärventie 1, 02770 Espoo (Espoon asema, asemasilta, 2.krs) • 010 583 7972

Aukioloajat: ma-pe klo 10:00-16:30 (neuvontapalvelut maahanmuuttajille ma-pe klo 10:00-15:00)

## Trapesan päiväohjelma Trapesa's week program

Trapesan päiväohjelmassa on alkamassa/käynnissä mm. seuraavaa: venäjänkieliset daamit, aikuisten tarina-teatteriryhmä ja nuorten sanataideryhmä. Eri alojen asiantuntijoiden ja kokemusasiantuntijoiden kuukausiluennot alkavat 9.9. Aloitamme ulkomaalaisen tarinalla Suomesta. Suunnitteilla on myös tanssi- ja liikuntaryhmät.

Day groups for children on Mondays and Thursdays. On the 9nd of Sep we shall start new discussion program by variety of experts. First we'll meet immigrant experts of experience.

MA / MON

**Jooga- ja hyvinvointiryhmä 17.30-19.30**  
Yoga group

TI / TUE

**Lasten venäjänkielinen kulttuurikerho 17.00-19.00**  
Culture group for Russian speaking kids

KE / WED

**Aikuisten tarina-teatteriryhmä 12.00-13.30 • ALKAA 11.9**  
**Monikulttuuristen nuorten sanataideryhmä 17.30-19.00**  
Word art for multicultural teens

TO / THUR

**Lasten ja aikuisten taideryhmät 15.30-17.00 • 17.00-19.00**  
Art groups for children and adults  
**Nuorten työ- ja koulutusohjaus 13.00-15.00**

KERRAN KUUSSA  
ONCE A MONTH

**Miesten kisat ja nuorten aikuisten pizzaillat (18-30-v.)**  
Trapesa men's competition with Askel Community  
Pizza evenings for international youth

PIZZA-ILLAT ALKAVAT PE 6.9 KLO 17  
SHAKKIKISA TRAPESASSA 23.10 KLO 14

**Tapahtumat ja viikkoryhmät päivittyvät verkkosivuillemme.**

**Events and weekly groups will be updated on our website.**

**[www.trapesa.com](http://www.trapesa.com)**

**Löydät meidät myös Facebookista. you can also find us on Facebook.**

Muutokset mahdollisia

